



Leona²

0 M - <48 M

Max. 22 kg*

Si tienes dudas revisa
nuestro manual en vídeo



*Las imágenes son de carácter informativo y pueden variar.

*Algunos accesorios se pueden vender por separado

MODELO: 1204029111



MAXI-COSI®

We carry the future



*0 M / Max. 22 kg

EN or 4 years, whichever comes first

FR ou 4 ans, selon la première éventualité

DE oder 4 Jahre, je nachdem, was zuerst eintritt

NL of 4 jaar, wat er eerst komt

ES o 4 años, cualquiera que venga primero

IT o 4 anni, qualunque cosa venga prima

PT ou 4 anos, o que vem primeiro

SV eller 4 år, beroende på vilket som kommer först

DA eller 4 år, alt efter hvad der kommer først

FI tai 4 vuotta sen mukaan, kumpi tulee ensin

NO eller 4 år, avhengig av hva som kommer først

EL ή 4 χρόνια, όποιο από τα δύο συμβεί πρώτο

TR veya 4 yıl, hangisi önce gelirse

PL lub 4 lata, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej

RU или 4 года, в зависимости от того, что наступит раньше

UK або 4 роки, залежно від того, що настане раніше

HR ili 4 godine, što god se prije dogodi

SK alebo 4 roky, podľa toho, čo nastane skôr

BG или 4 години, което от двете настъпи първо

HU vagy 4 év, amelyik előbb bekövetkezik

SL ali 4 leta, kar nastopi prej

ET või 4 aastat, olenevalt sellest, kumb saabub varem

CS nebo 4 roky, podle toho, co nastane dříve

RO sau 4 ani, oricare ar fi primul

HE או 4 שנים, המוקדם מביניהם

AR أو ٤ سنوات ، أيهما أقرب



EN
IMPORTANT
READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

FR
IMPORTANT
À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR
RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

DE
WICHTIG
BITTE SORGFALTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN
UNBEDINGT AUFBEWAHREN.

NL
BELANGRIJK
LEES ZORGVULDIG EN BEWAAR ALS REFERENTIE VOOR
EEN LATER GEBRUIK.

ES
IMPORTANTE - LEER DETENIDAMENTE Y MANTENERLAS
PARA FUTURAS CONSULTAS.



IT
IMPORTANTE
LEGGERE CON ATTENZIONE E CONSERVARE PER
CONSULTAZIONE FUTURA.

PT
IMPORTANTE - LEIA CUIDADOSAMENTE E GUARDE PARA
REFERÊNCIA FUTURA.

SV
VIKTIGT
LÄS NOGGRANT OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK.

DA
VIGTIGT
LÆSES OMHYGGELIGT OG GEMMES TIL FREMTIDIG BRUG.

FI
TÄRKEÄÄ
LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ
VARTEN.



NO
VIKTIG
LES NØYE OG TA VARE PÅ FOR SENERE REFERANSE.

EL
ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ
ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΟ ΓΙΑ
ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

TR
ÖNEMLİ
DİKKATLE OKUYUN VE GELECEKTE REFERANS OLMASI İÇİN
SAKLAYIN.

PL
WAŻNE
NALEŻY UWAŻNIE ZAPOZNAĆ SIĘ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI
I ZACHOWAĆ JĄ NA PRZYSZŁOŚĆ.

RU
ВАЖНО
ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ
ЭТО РУКОВОДСТВО ДЛЯ ПОСЛЕДУЮЩЕГО
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.



UK
ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ
УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРЕЖІТЬ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ
ДЛЯ ЗВЕРНЕННЯ У МАЙБУТНЬОМУ.

HR
VAŽNO
PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA SLUČAJ POTREBE.

SK
DÔLEŽITÉ
POZORNE SI PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCU
POTREBU.

BG
ВАЖНО
ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ
СПРАВКИ.

HU
FONTOS
ŐRIZZE MEG AZ ALÁBBI ÚTMUTATÓT JÖVŐBELI
HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL.



SL
POMEMBNO
POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA POZNEJŠO
UPORABO.

ET
OLULINE
LUGEGE HOOLIKALT JA HOIDKE ALLES.

CS
DŮLEŽITĚ
POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ
POTŘEBU.

RO
IMPORTANT
CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTĂRI
ULTERIOARE.



HE

חשוב
קראו בעיון רב ושמרו לעיון בעתיד.

AR

هام
اقرأ بتمعن واحفظه لمراجعتہ مستقبلًا.

EN Non-contractual photos **FR** Photos non contractuelles **DE** Fotos nicht bindend **NL** Niet-contractuele foto's **ES** Fotografías no contractuales **IT** Foto non contrattuali **PT** Fotografias não contratuais **SV** Bilderna kan avvika från den faktiska produkten **DA** Ikke-kontraktlige billeder **FI** Kuvat eivät ole sitovia **NO** Bilder kan avvike fra det faktiske produkt **EL** Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται στον παρόντα οδηγό ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν **TR** Fotoğraflar bağlayıcı değildir **PL** Użyte zdjęcia służą tylko do prezentacji jako przykład **RU** Фотография может отличаться от товара **UK** Фотографії, які не тягнуть договірних зобов'язань **HR** Neobvezujuće fotografije **SK** Skutočný výrobok sa môže od vyobrazeného líšiť **BG** Извъндоговорни снимки **HU** Tájékoztató jellegű fotók **SL** Nepogodbene fotografije **ET** Lepinguvälised pildid **CS** Nesmluvní fotografie **RO** În funcție de model **HE** תמונות לא חוויית **AR** الصور غير التعاقدية

EN
INSTRUCTIONS FOR USE

FR
MODE D'EMPLOI

DE
GEBRAUCHSANWEISUNG

NL
GEBRUIKSAANWIJZING

ES
INSTRUCCIONES DE USO

IT
ISTRUZIONI D'USO

PT
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

SV
ANVÄNDARINSTRUKTIONER

DA
BRUGSANVISNING

FI
KÄYTTÖOHJEET

NO
BRUKSANVISNING

EL
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ

TR
KULLANIM TALIMATLARI

PL
INSTRUKCJA OBSŁUGI

RU
ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

UK
ІНСТРУКЦІЯ ПО ЗАСТОСУВАННЮ

HR
UPUTSTVO ZA UPORABU

SK
INŠTRUKCIE NA POUŽITIE

BG
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

HU
HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

SL
NAVODILA ZA UPORABO

ET
KASUTUSJUHEND

CS
INSTRUKCE K POUŽITÍ

RO
INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

HE
הוראות שימוש

AR
لإمعتسإلإ تامیلعت

Index



11



26



61



12



37



15



41



20



46



24



53

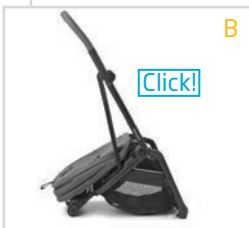




EN	Assembling	PL	Montaż
FR	Montage	RU	Сборка
DE	Montage	UK	Монтаж
NL	Montage	HR	Sastavljanje
ES	Montaje	SK	Montáž
IT	Montaggio	BG	Монтиране
PT	Montagem	HU	Szerelés
SV	Montering	SL	Montaža
DA	Montering	ET	Komplekteerimine
FI	Asennus	CS	Montáž
NO	Montering	RO	Asamblar
EL	Συναρμολόγηση	HE	הרכבה
TR	Montaj	AR	التجميع

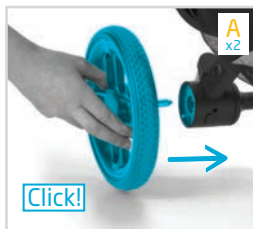


1





2





EN	Folding	PL	Składanie
FR	Pliage	RU	Складывание
DE	Zusammenfalten	UK	Складання
NL	Invouwen	HR	Sklapanje
ES	Plegado	SK	Skladanie
IT	Chiusura	BG	Сгъване
PT	Fecho	HU	Összecsukás
SV	Ihopfällid	SL	Zlaganje
DA	Sammenfoldning	ET	Kokkupanemine
FI	Kokoon taittaminen	CS	Skládání
NO	Sammenlegging	RO	Pliere
EL	Κλείσιμο	HE	קיפול
TR	Katlanma	AR	الطي

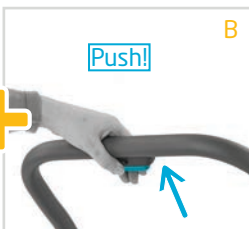
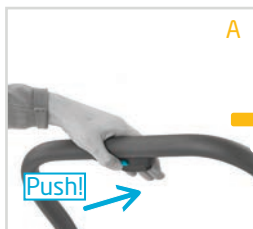


1





2





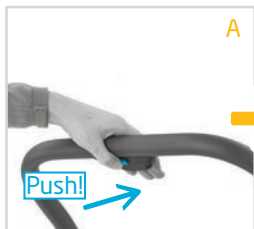
1





2

A
B





EN Compact folding	PL Kompaktowe składanie
FR Pliage compact	RU Компактное складывание
DE Inklusive Sitz zusammenfalten	UK Компактне складання
NL Compact invouwen	HR Kompaktno sklapanje
ES Plegado compacto	SK Kompaktné skladanie
IT Chiusura compatta	BG Компактно сгъване
PT Fecho compacto	HU Kompakt összecsukás
SV Kompakt ihopfälld	SL Kompaktno zlaganje
DA Kompakt sammenfoldning	ET Kompaktne
FI Kompakti kokoon taittaminen	kokkupanemine
NO Kompakt sammenlegging	CS Kompaktní skládání
EL Συμπαγές κλείσιμο	RO Pliere compact
TR Kompakt katlama	HE קיפול קומפקטי
	AR الطي المضغوط

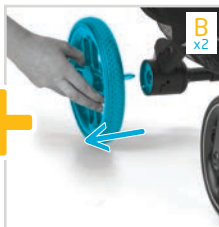


1



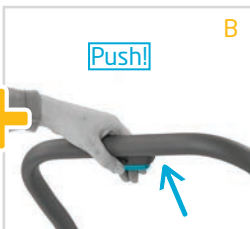
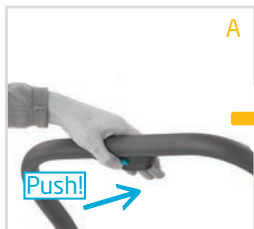


2





3



B



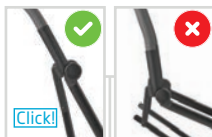
C



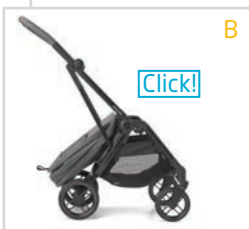
EN	Unfolding	PL	Rozkładanie
FR	Dépliage	RU	Раскладывание
DE	Aufklappen	UK	Розкладання
NL	Uitvouwen	HR	Rasklapanje
ES	Desplegado	SK	Rozkladanie
IT	Apertura	BG	Разгъване
PT	Abertura	HU	Szétnyitás
SV	Fälla upp	SL	Razpiranje
DA	Udfoldning	ET	Avamine
FI	Kasaaminen	CS	Rozkládání
NO	Oppsetting	RO	Depliere
EL	Άνοιγμα	HE	פתילה
TR	Açılma	AR	البيسط



1



A



B



C



EN	Use	PL	Użytkowanie
FR	Usage	RU	Использование
DE	Verwendung	UK	Використання
NL	Gebruik	HR	Uporaba
ES	Uso	SK	Použitie
IT	Utilizzo	BG	Употреба
PT	Utilização	HU	Használat
SV	Användning	SL	Uporaba
DA	Brug	ET	Kasutamine
FI	Käyttö	CS	Použití
NO	Bruk	RO	Folosire
EL	Χρήση	HE	שימוש
TR	Kullanım	AR	الاستخدام

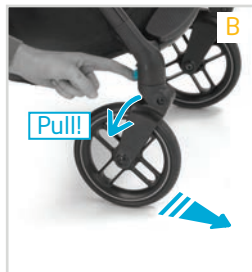
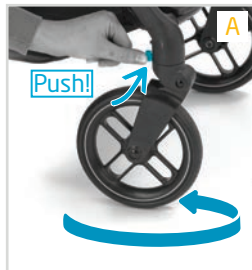


1





2





3



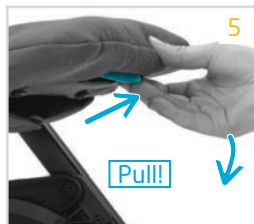


4





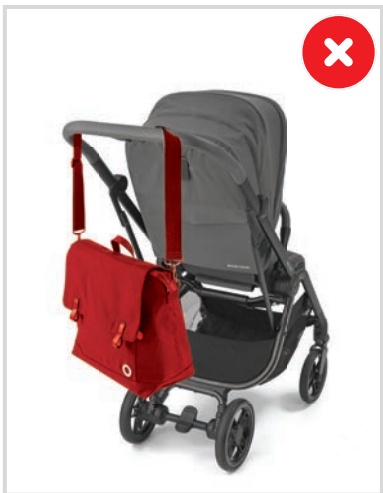
5





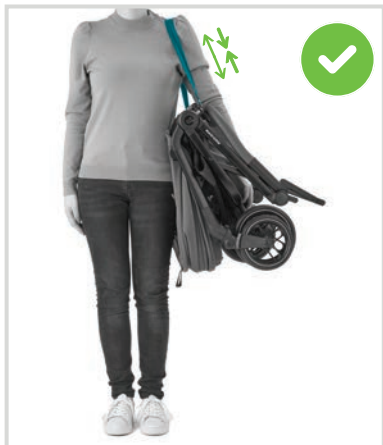
6







7





EN WARNING: ALWAYS ADJUST THE CARRYING BELT TO THE SHORTEST CONDITION WHEN USING THE STROLLER WITH THE CHILD INSIDE IT.

FR AVERTISSEMENT : VEUILLEZ AJUSTER LA SANGLE DE TRANSPORT AU PLUS COURT LORSQUE VOUS UTILISEZ LA POUSETTE AVEC L'ENFANT.

DE WARNUNG: JUSTIEREN SIE DEN TRAGEGURT DES KINDERWAGENS IMMER AUF DIE ENGSTE STUFE, SOFERN EIN KIND IN DIESEM BEFÖRDERT WIRD.

NL WAARSCHUWING: ZORG ER ALTIJD VOOR DAT DE DRAAGRIEM OP DE KORTSTE STAND STAAT WANNEER U DE KINDERWAGEN GEBRUIKT MET HET KIND ER IN.

ES AVISO: SIEMPRE AJUSTAR EL CINTURÓN DE TRANSPORTE A LA CONDICIÓN MÁS CORTA CUANDO ESTÉ UTILIZANDO EL CARRITO CON EL NIÑO DENTRO.

IT ATTENZIONE: REGOLARE SEMPRE LA CINGHIA DI TRASPORTO ALLA CONDIZIONE PIÙ CORTA QUANDO SI UTILIZZA IL PASSEGGINO CON IL BAMBINO ALL'INTERNO.

PT AVISO: AJUSTE SEMPRE A CORREIA DE TRANSPORTE PARA A CONDIÇÃO MAIS CURTA QUANDO USAR O CARRINHO COM A CRIANÇA DENTRO.

SV FVARNING: JUSTERA ALLTID BÄLTET TILL DEN KORTASTE POSITIONEN NÄR DU ANVÄNDER BARNVAGNEN MED BARNET I DEN.

DA ADVARSEL: INDSTIL ALTID BÆRESELEN TIL DEN KORTESTE POSITION, NÅR DU BRUGER KLAPVAGNEN MED BARNET I DEN.

FI VAROITUS: SÄÄDÄ KANTOHIHNA AINA LYHYIMPÄÄN TILAAN, KUN KÄYTÄT RATTAITA LAPSEN OLLESSA RATTAI DEN SISÄLLÄ.

NO ADVARSEL: STILL ALLTID STILLENE I KORTESTE TILSTAND NÅR DU BRUKER BILEN MED BARNET I BILEN.

EL ΠΡΟΒΛΕΨΗ: ΡΥΘΜΙΖΕΤΕ ΠΑΝΤΑ ΤΗ ΖΩΝΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΣΤΗ ΣΥΝΤΟΜΟΤΕΡΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΟΤΑΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΤΟ ΚΑΡΟΤΣΑΚΙ ΜΕ ΤΟ ΠΑΙΔΙ ΜΕΣΑ ΣΕ ΑΥΤΟ.

TR UYARI: BEBEK ARABASINI ÇOCUKLU KULLANDIĞINI HER ZAMAN, TAŞIYICI KEMERİ EN KISA KONUMA AYARLAYINIZ.

PL OSTRZEŻENIE: ZAWSZE DOSTOSUJ PÁS NOŚNY DO NAJWIĘKSZEGO STANU, KIEDY WYKORZYSTAJE Z WÓZKA Z DZIECKIEM W JEGO WĘWNAŹRZ.

RU ВНИМАНИЕ: ВСЕГДА РЕГУЛИРУЙТЕ РЕМНИ ДЛЯ ПЕРЕНОСКИ НА МАКСИМАЛЬНО КОРТОКOE СОСТОЯНИЕ, ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ КОЛЯСКИ С РЕБЕНКОМ ВНУТРИ НЕЕ.

UK ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ЗАВЖДИ ВИКОРИСТОВУЙТЕ КОЛЯСКУ З ДИТИНОЮ В НЬОМУ ЗАВЖДИ РЕМІНЮЙТЕ РЕМІН ДО НАЙКОРОТШОГО СТАНУ.

HR UPOZORENJE: UVIJEK PODESITE POJAS ZA NOŠENJE NA NAJKRAĆE STANJE KAD KORISTITE KOLICA S DIJETOM U NJEMU.

SK UPOZORNENIE: PRI POUŽÍVANÍ KOČÍČKA S DIEŤAŤOM VO VNÚTRI VŽDY NASTAVTE NOSNÝ PÁS NA NAJKRATŠÍ MOŽNÝ STAV.

BG ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВИНАГИ РЕГУЛИРАЙТЕ КОЛАНА ЗА НОСЕНЕ НА НАЙ-КРАТКО СЪСТОЯНИЕ, КОГАТО ИЗПОЛЗВАТЕ КОЛИЧКАТА С ДЕТЕ ВЪТРЕ В НЕГО.

HU FIGYELMEZTÉTES: IGAZÍTSA MINDIG A HORDOZÓSZÍJT A LEGRÖVIDEBB MÉRÉTRE, HA A BABA KÖCSI HASZNÁLATÁ KÖZBEN A GYERMEK BENNE ŰL.

SL OPOZORILO: KO UPORABLJATE VOZIČEK Z OTROKOM V NJEM, VEDNO NASTAVITE PAS ZA NOŠENJE NA NAJKRAJŠJE STANJE.

ET HOIATU: SEADISTAGE KANDEVOÖ ALATI KÕIGE LÜHEMAKS, KUI KASUTATE JALUTUSKÄRU KOOS LAPSEGA SELLES.

CS UPOZORNĚNÍ: PŘI POUŽÍVÁNÍ VOZÍČKU S DÍTĚTEM UVNITŘ VŽDY NASTAVTE NOSNÝ PÁS DO NEJKRATŠÍHO STAVU.

RO AVERTISMENTE: REGLATI ÎNTOTDEAUNA CUREA DE TRANSPORT LA CEA MAI SCURTĂ STARE CÂND UTILIZATI CĂRUȚIORUL CU COPILUL ÎN INTERIOR.

HE אזורה: כיוון תמיד את חגורת הנשיאה למצב הקצר ביותר בעת השימוש בגלגלה שבחילת הרכב.

AR تحذير: احرص دائما على تعديل حزام الحمل وفقاً لأصغر حالة عند استخدام عربة الأطفال وداخلها الطفل.



8





EN	Child installation	PL	Umieszczanie i zabezpieczanie dziecka
FR	Installation de l'enfant	RU	Размещение ребенка
DE	Anschnallen des Kindes	UK	Розміщення дитини
NL	Plaatsen van het kind	HR	Stavljanje djeteta
ES	Instalación del niño	SK	Inštalácia pre deti
IT	Accomodare il bambino	BG	Монтиран продукт за деца
PT	Instalação da criança	HU	Gyermek behelyezése
SV	Placera barnet	SL	Namestitev otroka
DA	Barneinstallation	ET	Lapse paigutamine
FI	Lapsen asettaminen	CS	Umístění dítěte
NO	Plassering av barnet	RO	Introducerea copilului
EL	Τοποθέτηση του παιδιού	HE	הושבת הילד
TR	Çocuğun yerleştirilmesi	AR	تنشيت الطفل



1

1



2



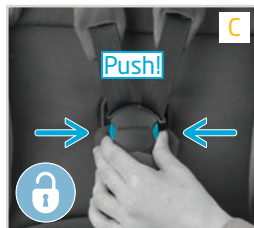
3





2

0 M / Max. 22 kg





3





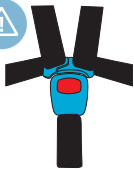
EN	Accessories sold separately	PL	Akcesoria sprzedawane oddziel
FR	Accessoires vendus séparément	RU	Аксессуары продаются отдельно
DE	Separat erhältliches Zubehör	UK	Акcesуари продаються окремо
NL	Accessoires worden apart verkocht	HR	Dodaci se prodaju zasebno
ES	Accesorios que se venden por separado	SK	Príslušenstvo sa predáva zvlášť
IT	Accessori venduti separatamente	BG	Акcesoарите се продават отделно
PT	Accesórios vendidos separadamente	HU	Külön forgalmazott kellékek
SV	Tillbehör säljs separat	SL	Dodatki naprodaj posebej
DA	Tilbehør der sælges separat	ET	Lisatarvikuid müüakse eraldi
FI	Erikseen myytävät lisävarusteet	CS	Doplňky prodávané samostatně
NO	Tilleggsutstyr som selges separa	RO	Accesorii vândute separat
EL	Εξαρτήματα που πωλούνται χωρι	HE	מבזרים הנמכרים בנפרד
TR	Aksesuarlar ayrı satılır	AR	الملحقات المباعة بشكل منفصل







0M < 15 kg







EN	Stroller + carrycot	PL	Wózek + gondola
FR	Poussette + nacelle	RU	Коляска + переносная колыбель
DE	Kinderwagen + Kinderwagenaufsatz	UK	Коляска + переносна колиска
NL	Wandelwagen + reiswieg	HR	Kolica + košara
ES	Cochecito + capazo	SK	Kočík + vanička
IT	Passeggino + navicella	BG	Количка + Бебешко кошче
PT	Carrinho + alcofa	HU	Babakocsi + mózeskosár
SV	Barnvagn + liggkorg	SL	Otroški voziček + košara
DA	Klapvogn + babylift	ET	Lapsevanker + kandekorv
FI	Rattaat + vauvan kantokass	CS	Kočárek + vanička
NO	Vogn + bærebag	RO	Cărucior + coșuleț pentru copii
EL	Καρότσι + πορτ-μπεμπέ	HE	טיולון + סל שכיבה
TR	Puset + port bebe	AR	عربة أطفال + سرير أطفال محمول





EN For up-to-date unique compatibilities please check online
– Do not use other products

FR Pour les compatibilités uniques et à jour, veuillez vérifier
en ligne – N'utilisez pas d'autres produits

DE Konsultieren Sie unsere Website nach aktualisierten
kompatiblen Artikeln – Verwenden Sie keine anderen
Produkte

NL Kijk online voor unieke up-to-date compatibiliteit –
Gebruik geen andere producten

ES Consultar en línea la actualización de los elementos
compatibles – No utilizar otros productos

IT Per le compatibilità esclusive aggiornate vi preghiamo
di verificare online – Non utilizzare altri prodotti

PT Para as compatibilidades únicas atualizadas, verifique
online – Não utilize outros produtos

SV För aktuella, unika kompatibiliteter, se efter online –
Använd inte andra produkter

DA Tjek online for aktuelle, unikke kompatibiliteter – Anvend
ikke andre produkter

FI Katsota ajantasaiset yksilölliset yhteensopivuudet
verkosta – Älä käytä muita tuotteita

NO For oppdaterte unike kompatibiliteter, sjekk på
nettstedet – Ikke bruk andre produkter

EL Για ενημερωμένα μοναδικά συμβατά προϊόντα
παρακαλούμε ελέγξτε στο διαδίκτυο – Μην χρησιμοποιείτε
άλλα προϊόντα

TR Güncel özel uyumluluklar için lütfen İnternet üzerinden
kontrol edin – Başka ürünler kullanmayın

PL Aby uzyskać aktualną, niepowtarzalną zgodność, należy
sprawdzić w Internecie – Nie używać innych produktów

RU Актуальную информацию об уникальной
совместимости см. онлайн – Не используйте другие
продукты

UK Актуальну інформацію про унікальну сумісність див.
онлайн – Не використовуйте інші продукти

HR Najnovije jedinstvene značajke kompatibilnosti potražite
na mreži – Ne upotrebljavajte druge proizvode

SK Aktuálne informácie o jedinečných kompatibilných
možnostiach nájdete na webe – nepoužívajte iné produkty

BG Проверете онлайн за актуални уникални опции за
съвместимост – не използвайте други продукти

HU A naprakész egyedi kompatibilitási jellemzők ügyében
tekintse meg az online erőforrásokat – Ne használjon
egyéb termékeket

SL Posodobljene edinstvene podatke o združljivosti
preverite na spletu – ne uporabljajte drugih izdelkov

ET Ajakohaste unikaalsete ühilduvuste kohta kontrollige
olain – ärge kasutage muid tooteid

CS Aktualizovaný seznam jedinečných kompatibilních
produktů vyhledejte prosím online – jiné výrobky
nepoužívejte

RO Pentru compatibilități unice actualizate, verificați online
– Nu utilizați alte produse

HE לקבלת מידע מעודכן על יכולות האימות ייחודיות,
פשוט באינטרנט – אל תשתמשו במוצרים אחרים

AR لتحديث التوافق الفريد ، يرجى التحقق عبر الإنترنت - لا
تستخدم منتجات أخرى.









2



3





4



5





EN	Stroller + car seat	PL	Wózek + fotelik samochodowy
FR	Poussette + siège auto	RU	Коляска + автокрес
DE	Kinderwagen + Babyschale	UK	Коляска + автокрісло
NL	Wandelwagen + autozitje voor baby's	HR	Kolica + auto sjedalica za bebu
ES	Cochecito + silla de auto	SK	Kočík + detská autosedačka
IT	Passeggino + seggiolino auto	BG	Количка + Детска седалка за кола
PT	Carrinho + cadeira auto	HU	Babakocsi + gyermek biztonsági
SV	Barnvagn + babyskydd	SL	Otroški voziček + otroški avtosedež
DA	Klapvogn + babysæde	ET	Lapsevanker + lapse autoiste
FI	Rattaat + vauvan turv	CS	Kočárek + dětská autosedačka
NO	Vogn + bilsete for babyer	RO	Cărucior + scaun automobil pentru co
EL	Καρότσι + κάθισμα αυτοκινήτου	HE	טיולון + מושב
TR	Puset + oto güvenli koltuğu	AR	عربة الأطفال + كرسي أوتوماتيكي للرضع



Ref Kit 8493057110



Ref Kit 98820001



All
(excluding Citi)



Citi





EN For up-to-date unique compatibilities please check online
– Do not use other products

FR Pour les compatibilités uniques et à jour, veuillez vérifier
en ligne – N'utilisez pas d'autres produits

DE Konsultieren Sie unsere Website nach aktualisierten
kompatiblen Artikeln – Verwenden Sie keine anderen
Produkte

NL Kijk online voor unieke up-to-date compatibiliteit –
Gebruik geen andere producten

ES Consultar en línea la actualización de los elementos
compatibles – No utilizar otros productos

IT Per le compatibilità esclusive aggiornate vi preghiamo
di verificare online – Non utilizzare altri prodotti

PT Para as compatibilidades únicas atualizadas, verifique
online – Não utilize outros produtos

SV För aktuella, unika kompatibiliteter, se efter online –
Använd inte andra produkter

DA Tjek online for aktuelle, unikke kompatibiliteter – Anvend
ikke andre produkter

FI Katsota ajantasaiset yksilölliset yhteensopivuudet
verkosta – Älä käytä muita tuotteita

NO For oppdaterte unike kompatibiliteter, sjekk på
nettstedet – Ikke bruk andre produkter

EL Για ενημερωμένα μοναδικά συμβατά προϊόντα
παρακολουθείτε ελέγχετε στο διαδίκτυο – Μην χρησιμοποιείτε
άλλα προϊόντα

TR Güncel özel uyumluluklar için lütfen İnternet üzerinden
kontrol edin – Başka ürünler kullanmayın

PL Aby uzyskać aktualną, niepowtarzalną zgodność, należy
sprawdzić w Internecie – Nie używać innych produktów

RU Актуальную информацию об уникальной
совместимости см. онлайн – Не используйте другие
продукты

UK Актуальну інформацію про унікальну сумісність див.
онлайн – Не використовуйте інші продукти

HR Najnovije jedinstvene značajke kompatibilnosti potražite
na mreži – Ne upotrebljavajte druge proizvode

SK Aktuálne informácie o jedinečných kompatibilných
možnostiach nájdete na webe – nepoužívajte iné produkty

BG Проверете онлайн за актуални уникални опции за
съвместимост – не използвайте други продукти

HU A naprakész egyedi kompatibilitási jellemzők ügyében
tekintse meg az online erőforrásokat – Ne használjon
egyéb termékeket

SL Posodobljene edinstvene podatke o združljivosti
preverite na spletu – ne uporabljajte drugih izdelkov

ET Ajakohaste unikaalseid ühilduvuste kohta kontrollige
online – ärge kasutage muid tooteid

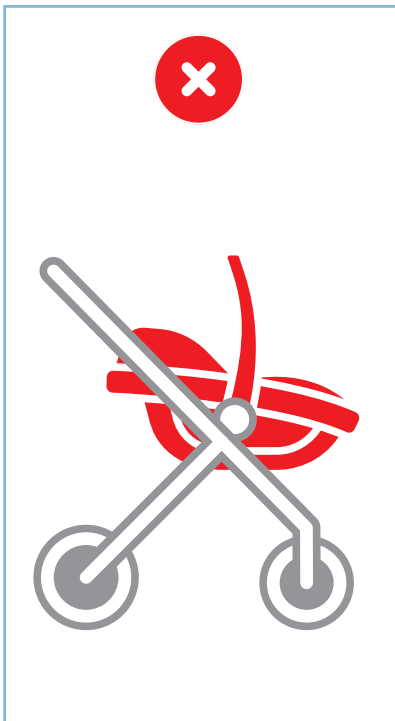
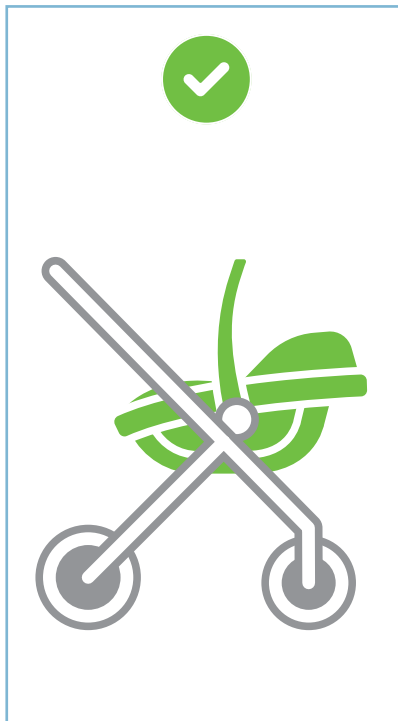
CS Aktualizovaný seznam jedinečných kompatibilních
produktů vyhledejte prosím online – jiné výrobky
nepoužívejte

RO Pentru compatibilități unice actualizate, verificați online
– Nu utilizați alte produse

HE לקבלת מידע מעודכן על יכולות האימות ייחודיות,
פשוט באינטרנט – אל תשתמשו במוצרים אחרים

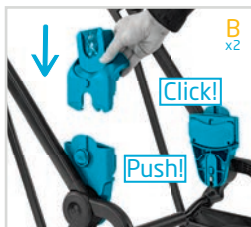
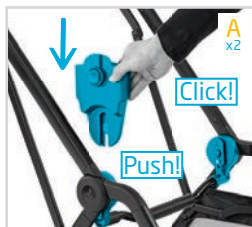
AR لتحديث التوافق الفريد ، يرجى التحقق عبر الإنترنت - لا
تستخدم منتجات أخرى.







1







4



5







EN	Washing	PL	Czyszczenie
FR	Lavage	RU	Чистка
DE	Reinigung	UK	Прання
NL	Reinigen	HR	Pranje
ES	Lavado	SK	Pranie
IT	Lavaggio	BG	Почистване
PT	Lavagem	HU	Mosás
SV	Tvätttråd	SL	Pranje
DA	Vask	ET	Pesemine
FI	Pesu	CS	Praní
NO	Rengjøring	RO	Spălare
EL	Πλύσιμο	HE	הכביסה
TR	Yıkama	AR	غسل





ES

POLÍTICA DE GARANTÍA EN:

POLIZA DE GARANTIA SOLO PARA MEXICO

DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100,

Benito Juárez. Ciudad de México, México.

Tel.: (55) 6719-9202



PRODUCTO: _____ MARCA: _____

MODELO: _____ FECHA DE COMPRA: _____

DJGM, S.A. DE C.V. (DOREL MEXICO). Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.

PARA APLICAR LA GARANTIA:

Favor de presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en lugar

ES



donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transportación del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto este dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTIA:

Cuando el producto se hubiera utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se hubiera utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

El producto ha sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte,
C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202



Leona²

0 M - < 48 M / Max. 22 kg*

DOREL FRANCE S.A.S.
Z.I. - 9 bd du Poitou
BP 905
49309 Cholet Cedex
FRANCE

DOREL BENELUX
P.O. Box 6071
5700 ET Helmond
NEDERLAND

DOREL UK Ltd.
2nd Floor, Building 4
Imperial Place
Maxwell Road
Borehamwood, Herts
WD6 1JN
UNITED KINGDOM

MÉXICO

IMPORTADO POR:
DJGM, S.A. de C.V.
Gabriel Mancera 1041,
Colonia Del Valle, Benito Juárez,
Ciudad de México, 03100, MÉXICO
R.F.C. DJG140305GN9
T. 55 6719 9202



*Per conferma, consulta
il regolamento comunale*

maxi-cosi.com

014120400B